

MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

November / novembre / noviembre 2004

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1

Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior

Paper / Épreuve / Prueba 1

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

Français A1 NS Épreuve 1 — Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but: aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et jugés favorablement. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

Épreuve 1(a) : Poésie (poème de Géo Norge)

Un commentaire satisfaisant

- identifiera l'importance de la thématique du temps
- abordera l'analyse rythmique du poème

Un bon commentaire

- commentera les six derniers vers
- analysera certains effets rythmiques et sonores
- analysera certaines images

Un meilleur commentaire pourra aborder

- l'analyse des figures et les jeux de sonorité
- le(s) sens de l'eau / de l'air / du vent du temps
- la syntaxe et la ponctuation

Épreuve 1(b) : Prose (extrait de *Voyage en Amérique*)

Un commentaire satisfaisant

- reconnaîtra le genre
- identifiera la thématique spatiale
- commentera la thématique générale et le titre de l'œuvre

Un bon commentaire

- commentera les références à la société humaine
- reconnaîtra l'évolution du passage
- analysera les effets obtenus par la voix narrative

Un meilleur commentaire mettra en valeur

- le rythme de la phrase et les interrogations
 - la thématique plus philosophique du texte
-